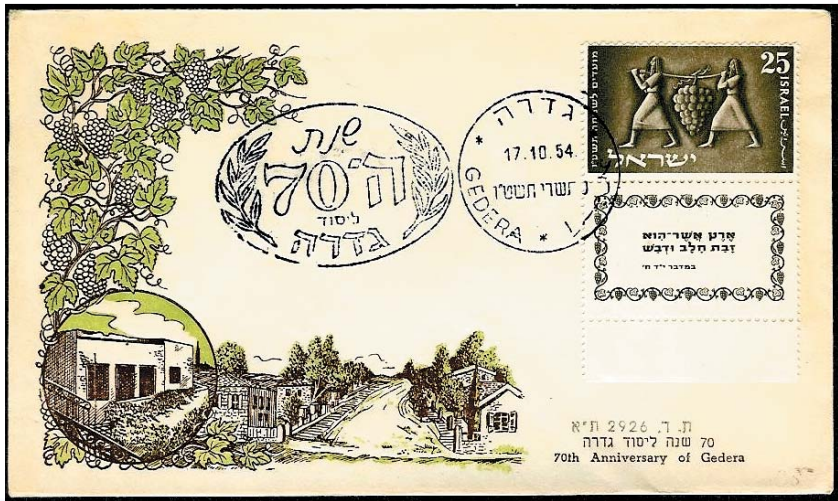


«ПРИ СОГЛАСИИ МАЛОЕ ВОЗРАСТАЕТ...»



В Израиле хорошо знают и помнят выходцев из Российской империи, из Харькова — билуицев. В 1951 г. в Гедере было открыто почтовое отделение, и к этому событию выпущен специальный конверт.



ליובל השבעים של ביילוד, התרגום - השירים
מביתם בלודז'ים בגן הראשון-לציון ליובל התרע"ט לעלייתם. בתרגום



קבוצת ביילודים בשנת תרע"ט
מימין לשמאל: חנוכי שלימה זיל, סביריילוב אליהו זיל, מאירוביץ מנשה,
פוקס בנימין, דרובין יואל זיל, פללוביץ יזהרה, חיסין חיים דוד,
פיללוביץ-בינצ'נסון חסיה, תורובין צבי, בלקוביץ שמשון,
פיללוביץ-טינברג שניה, ליובוביץ דוב



На марке — цифра 70, в ней сельскохозяйственный пейзаж (сейчас и 70 лет назад), оливковые ветви и девиз билуицев. Листы марок издавались с купоном снизу: в кругу три холма с пальмами и надписью «Иудейские горы», по бокам юбилейные даты на иврите («от сотворения мира»). На всех конвертах серии наклеена юбилейная марка, погашенная почтовым штемпелем Гедеры 31.12.52.

100-летний юбилей был отмечен выпуском марки с картой Гедеры на фоне пейзажа и надписью «100 лет Гедере 1984 г.» на иврите и английском, а также КПД и спецгашением, воспроизводящим эмблему БИЛУ.

Кроме того, в октябре 1963 г. в Бельгии в присутствии представителей правительства и еврейской общины был спущен на воду грузопассажирский паром «Билу». В 1964 г. увидела свет почтовая карточка с его изображением. 15 апреля 1964 г. открылась судоходная линия Рим — Хайфа, которая обслуживалась теплоходом «Билу». Этому событию посвящено спецгашение, проводившееся в Хайфе. 30 апреля на теплоходе работало собственное отделение связи.

Владимир БЕРНШТАМ, Семён ВОДОВОЗОВ,
Израиль

Коллекционерам известна редкая харьковская медаль, выпущенная в 2004 г. организацией «Тарбут Лаам» и посвящённая 120-летию израильского города Гедера. Что связывает эти находящиеся в разных странах города?

После убийства в марте 1881 г. царя Александра II по югу России прокатилась волна еврейских погромов. В ответ стали возникать сионистские организации, ратовавшие за переселение на Святую Землю. В 1882 г. в среде харьковских студентов образовано движение БИЛУ — по первым ивритским буквам стиха «Дом Иакова! Вставайте и пойдём!» (Ис. 2:5), послужившего призывом к переселению. В том же 1882 г. первые билуицы прибыли в Палестину и рассредоточились по разным городам.

В 1884 г. было приобретено 3300 дунамов (1 дунам = 0,1 га) земли возле арабской деревни Катра. Здесь в декабре 1884 г. и возникло поселение Гедера, куда переехало большинство билуицев, и началось производство вина и коньяка. На конверте 1951 года изображён сельский пейзаж, под которым на иврите написан девиз билуицев «Бет Я'аков леху ве-нелха», выше приводившийся в русском переводе.

По случаю 70-летия основания БИЛУ в 1952 г. израильская почта выпустила почтовую марку номиналом 110 прутто. Был выпущен конверт первого дня и серия юбилейных конвертов. На эмблеме на иврите и на латыни приведены девизы, смысл которых на русском языке можно передать словами «при согласии малое возрастает, при раздорах великое распадается».

